## **Public notice**



## **ORDINANCES**

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on June 4, 2013.

## **BY-LAW CONCERNING NOISE** (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1.

## **BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON THE PUBLIC PROPERTY** (R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1.

**BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING** (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8) Ordinance authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côtedes-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at **ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg**, under "Public notices."

GIVEN AT MONTREAL, on June 19, 2013.

Geneviève Reeves

Secrétaire d'arrondissement



Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 4 juin 2013	Nombre Fermeture Statut Agent de participants de rue	13:00 à 20:30 Non Accepté sous condition Nadia Mohammed	14:00 à 20:00 1000 Non Accepté sous condition Stéphane Livernoche	8:00 à 16:00 280 Non Accepté sous condition Stéphane Livernoche	17:30 à 22:30 50 Fermeture Accepté sous condition Nadia Mohammed	9:00 à 17:30 Non Accepté sous condition Danielle Bélanger	9:00 à 16:00 80 Non Accepté sous condition Stéphane Livernoche	8:00 à 15:00 Non Accepté sous condition Stéphane Livernoche	10:00 à 15:00 Stéphane Livernoche	12:00 à 20:00 125 Non Accepté sous condition Stéphane Livernoche					, 250 100n			
	Statut	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous conditi	Accepté sous condition							
	Fermeture de rue	Non	Non	Non	Fermeture	Non	Non	Non	Non	Non	uo u							
	Nombre éventuel de participants	300	1000	280	50	300	80	330	500	125	5 290							
	Bruit	13:00 à 20:30	14:00 à 20:00	8:00 à 16:00	17:30 à 22:30	9:00 à 17:30	9:00 à 16:00	8:00 à 15:00	10:00 à 15:00	12:00 à 20:00	19:00 à 22:00							
	Consommation d'alcool	Non	Non	Non	Non	поп	Non	Non	Non	Non	No							
	Vente	Aliments de 13:00 à 20:00	Non	Non	Non	non	Non	Non	Non	Non	O O C I							
	Occupation du domaine	10:00 à 20:30	10:00-23:00	8:00 à 16:00	17:30 à 22:30	9:00 à 17:30	9:00 à 16:00	8:00 à 15:00	8:30 à 15:30	12:00 à 20:00	16:00 à 23:00							
	Date	08-juin-13	8 juin 2013	13 juin 2013	15-juin-13	15 juin 2013	16 juin 2013	21 juin 2013	21-juin-13	22-juin-13	24 juin	11 juillet 2013	18-juil-13	25-juil-13	30-juil-13	08-août-13	09-août-13	23-août-13
	Endroit	Terrain synthétique du parc Kent	Parc Van Horne	Parc Kent	Fermeture de la rue Westmore entre Fielding et Chester	Parc Georges-St-Pierre	Parc Kent	Parc MacDonald	Parc Kent	Parc de la Savane	Parc Benny	Parc George Saint-Pierre	Parc Trenholme	Parc Notre-Dame-de-Grâce	Parc Benny	Parc MacDonald	Parc Coffee	Parc Notre-Dame-de-Grâce
	Requérant	Nurun inc.	Christian Bucur	École Saint-Pascal- Baylon	Danny Zangwill	Comité Jeunesse NDG	Collège Frontière	École des Cinq- Continents	École Bedford	L'association Montréalaise Valvai Perssonnes		Comité Jeunesse NDG						
	Événement	Coupe Normand	Concert Directia5	Olympiades	Block Party Westmore	Fête des pères	Tentes de lecture	Olympiades	Fête estivale	Summer Get- together	Cinéma dans le parc							

		T	T	1	_	
Nadia Mohammed	Stéphane Livernoche	Nadia Mohammed	Nadia Mohammed	Nadia Mohammed	Nadia Mohammed	
Accepté sous condition	Accepté sous condition	Accepté sous condition	Accepté sous condition	Accepté sous condition	Accepté sous condition	
Non	Non	Ralentissement	Non	Oui	Non	
800	450	1000	09	40	009	
12:00 à 23:00	9:15 à 15:45	12:00 à 19:00	11:00 à 18:00	16:30 à 18:00	13:00 à 22:00	
Non	Non	Non	Non	Non	Non	
Aliments de 12:00 à 23:00	Non	12:00 à 19:00	ro N	Non	Non	
7:00 à 24:00	9:15 à 15:45	9:00 à 20:00	11:00 à 18:00	13:00 à 22:00	13:00 à 22:00	
24 juin 2013	25 juin 2013	29 juin 2013	29 juin 2013	30 juin 2013	30 juin 2013	
Parc Benny	Parc Kent	Parc Van Horne et Ralentissement des rues Victoria, Vézina, Lemieux et MacKenzie	Parc Kent	Avenue MacMahon entre Chester et Fielding	Parc Benny	
Jeunesse Benny	École Lucille- Teasdale	Carifiesta	Redeemed Christian Church of God Messiah Chapel	Karen Paquin	Logos deliverance Ministeries of Canada	
Fête Nationale	Fête estivale	Carnaval des enfants	Summer Picnic	Fête de rue MacMahon	Concert Gospel	